

26 de mayo de 2010

## Borealis y Borouge crean nuevos horizontes en K 2010

Innovaciones vanguardistas, importantes inversiones y una dedicación total a la sostenibilidad serán aspectos esenciales de la presencia de Borealis y Borouge en la feria K 2010, que se celebrará en Düsseldorf del 27 de octubre al 3 de noviembre. Con el lema “*Creación de nuevos horizontes: capacidad, compromiso, cuidado*”, Borealis y Borouge mostrarán sus fuertes capacidades, su planteamiento de compromiso y cuidado, y su optimismo para el futuro.

Borealis y Borouge se cuentan entre los fabricantes más importantes del sector internacional del plástico. Respaldados por la estabilidad financiera y el compromiso de sus propietarios —International Petroleum Investment Company (IPIC) y OMV por parte de Borealis y Abu Dhabi National Oil Company (ADNOC) como socio de empresa mixta de Borealis por parte de Borouge—, trabajan en estrecha asociación para ofrecer a los clientes acceso global a tecnologías avanzadas, un servicio excelente y productos innovadores para una amplia gama de mercados y áreas de aplicación.

Los visitantes de la feria K 2010 pueden encontrar recientes ejemplos de los valores de Borealis y Borouge:

- **Capacidad** para ofrecer a los clientes los productos y servicios correctos en el momento y en el lugar en que se necesitan gracias a una presencia internacional en expansión y a la inversión en instalaciones de producción y logística.
  - La finalización del complejo petroquímico Borouge 2 en Ruwais, Abu Dhabi, a mediados de 2010 triplicará la capacidad anual de Borouge, que ascenderá a 2 millones de toneladas de poliolefinas.
  - La adición de Borouge 3, actualmente en construcción, ampliará esta capacidad anual hasta 4,5 millones de toneladas a finales de 2013.
  - La ampliación de 400 millones de euros de sus instalaciones de producción en Stenungsund, Suecia, se inaugurará en junio de 2010.

1 (4)

- **Compromiso** con el liderazgo innovador.
  - Después de finalizar su Sede Central de Innovación en Linz, Austria, en 2009, en la que invirtió 50 millones de euros, Borealis ha destinado otros 75 millones de euros más a la inversión en capacidades de innovación.
  - Borouge comenzó la construcción de su nuevo Centro de Innovación en Abu Dhabi en abril de 2010.
  - Los avances en los sectores de embalado, salud, automoción e infraestructuras, basados en una amplia gama de tecnologías, estarán entre las últimas innovaciones de las poliolefinas.
- **Cuidado** hacia los empleados y para llevar al mercado innovaciones sostenibles. El compromiso de Borealis y Borouge para preservar el medio ambiente en el que operan se refleja tanto en las prácticas empresariales como en su planteamiento sobre la innovación.
  - Los materiales pueden reciclarse, generan menos residuos y ofrecen ahorro de energía y reducción de CO<sub>2</sub> hasta el final de la vida útil del producto.
  - La iniciativa Water for the World™ contribuye a conservar el recurso más valioso de la Tierra y se centra en el problema global de garantizar agua dulce y sanitaria adecuada para la comunidad mundial.
  - Borealis y Borouge han definido e implementado medidas para mejorar su propio rendimiento medioambiental. Las iniciativas incluyen una reducción del 14% de las emisiones de CO<sub>2</sub> relacionadas con la producción de Borealis desde 2000, una reducción de 1/3 en los residuos de producción de Borealis desde 2000 y un objetivo a nivel de grupo del 20% de mejora de la eficiencia energética para 2020

“K2010 brinda una oportunidad magnífica de estar en estrecho contacto con nuestros clientes de todo el mundo. Apoya el diálogo continuo que es esencial para la estrategia de Borealis y Borouge de crear valor a través de la innovación y crear así nuevos horizontes que formen la columna vertebral del éxito para todos nosotros”, comenta Lorenzo Delorenzi, vicepresidente ejecutivo de la división de poliolefinas de Borealis. “Nuestros productos y servicios tienen la calidad y la capacidad inherente de ofrecer valor a lo largo de toda la cadena. Combinando fuertes capacidades con nuestro planteamiento de compromiso y cuidado para llevar al mercado las últimas innovaciones sostenibles, podemos responder a algunos de los mayores retos del mundo: ofrecer a los clientes nuevas

2 (4)

oportunidades de diferenciación e impulsar un futuro más sostenible para la sociedad”.

“Actualmente, Borouge está triplicando su capacidad de facturación anual de polietileno y polipropileno hasta dos millones de toneladas, estableciendo así las bases para convertirse en un importante proveedor de innovadoras soluciones plásticas para el sector del plástico en Oriente Próximo y Asia”, comenta Gilles Rochas, vicepresidente de la división Film y Moldeo de Borouge. “Con el elevado índice de crecimiento de estos mercados y el número cada vez mayor de transformadores de esta región que visitan la feria K de Alemania, estaremos presentes para entablar nuevas relaciones con nuestros clientes. Además de aumentar nuestra capacidad de producción, estamos invirtiendo en nuestra organización de ventas y marketing, en la capacidad de innovación y en la infraestructura de la cadena de suministro, preparando así el terreno para ser un proveedor innovador, sensible y fiable para el futuro”.

Para el evento del trienio, Borealis y Borouge se unirán por primera vez con NOVA Chemicals, un importante productor de plásticos y productos químicos que hacen la vida diaria más segura, más sana y más fácil. Juntas, las tres compañías independientes propiedad de ADNOC, IPIC y OMV, compartirán el stand A43 en la sala 6 de la feria.

**Fin**

**Si desea más información, póngase en contacto con:**

Kerstin Meckler, directora de comunicaciones.

Tel. +43 122 400 389, Correo electrónico: [kerstin.meckler@borealisgroup.com](mailto:kerstin.meckler@borealisgroup.com)

---

**Borealis y Borouge** son proveedores líder de soluciones químicas innovadoras que aportan valor a la sociedad. Además, Borealis ofrece una amplia gama de productos químicos básicos, desde melamina y nutrientes para plantas, hasta fenol y acetona. Con una facturación de 4.700 millones de euros en 2009, clientes en más de 120 países y 5.200 empleados en todo el mundo, Borealis es propiedad en un 64% de International Petroleum Investment Company (IPIC) de Abu Dhabi y en un 36% de OMV, el grupo energético líder de la zona de crecimiento europea. Borealis tiene su sede central en Viena (Austria) y tiene plantas de producción, centros de innovación y oficinas de servicio al cliente distribuidos por toda Europa y América. A través de Borouge, una sociedad mixta formada por Borealis y Abu Dhabi National Oil Company (ADNOC), una de las mayores petroleras del mundo, su presencia se extiende hasta Oriente Medio, Asia-Pacífico, el subcontinente indio y África. Fundada en 1998, Borouge emplea aproximadamente a 1.400 personas, tiene clientes en más de 50 países y sus sedes centrales se hallan en Abu Dhabi (Emiratos Árabes Unidos) y Singapur.

3 (4)

A partir de la tecnología exclusiva Borstar® y de sus más de 50 años de experiencia en poliolefinas, Borealis y Borouge ofrecen soluciones plásticas innovadoras y de valor añadido para los mercados de infraestructuras (sistemas de tuberías y cables eléctricos y de comunicaciones), automoción y envasado avanzado. Además, Borealis ofrece una amplia gama de productos químicos básicos, desde melamina y nutrientes para plantas, hasta fenol y acetona.

Borealis y Borouge producen más de 4 millones de toneladas anuales de poliolefinas (polietileno y polipropileno). Actualmente, Borouge está triplicando su capacidad de producción de poliolefinas para alcanzar los 2 millones de toneladas anuales a mediados de 2010, con intención de conseguir 2,5 millones más en 2013. Ambas empresas siguen invirtiendo con vistas a que sus clientes de todo el planeta puedan tener siempre la misma confianza en la calidad y uniformidad de los productos y en la seguridad de los envíos a través de toda la cadena de valor.

Borouge y Borealis han asumido los principios de la iniciativa Responsible Care® y contribuyen activamente en la lucha contra los problemas de agua y saneamiento a través de su iniciativa Water for the World™.

Si desea más información, visite:

Borealis: [www.borealisgroup.com](http://www.borealisgroup.com)

Borouge: [www.borouge.com](http://www.borouge.com)

Nova Chemicals: [www.novachem.com](http://www.novachem.com)

Water for the World: [www.waterfortheworld.net](http://www.waterfortheworld.net)

4 (4)